



KF-20/KF-25

Manuale dell'Utente

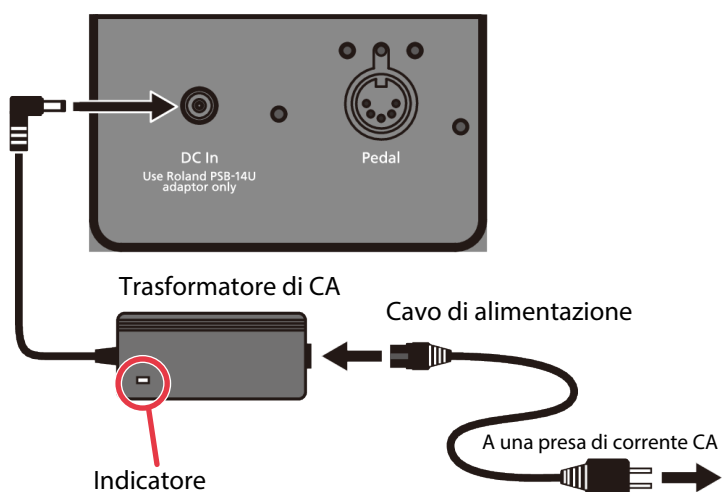
Prima di usare questa unità, leggete con attenzione i paragrafi intitolati "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI" (foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO"). Dopo la lettura, tenete i documenti a portata di mano per future consultazioni.

Connessione

Pannello posteriore



Presa DC In

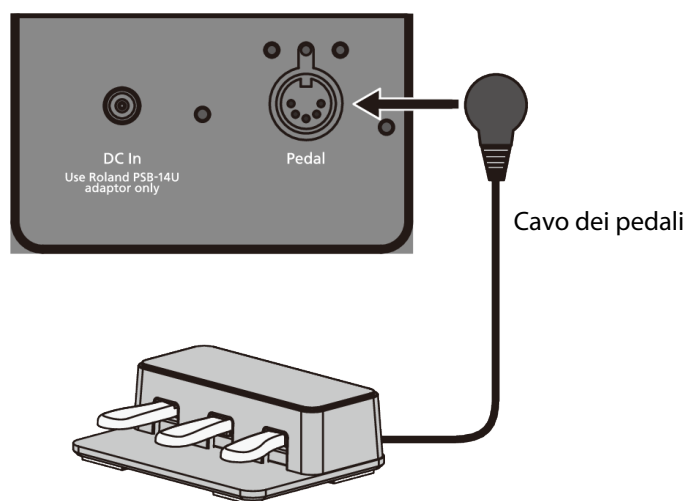


Collegate qui il trasformatore di CA incluso.

Posizionate il trasformatore di CA in modo che il lato con l'indicatore (vedi l'illustrazione) sia rivolto verso l'alto.

L'indicatore si accende quando collegate il trasformatore di CA a una presa di corrente.

Presa Pedal



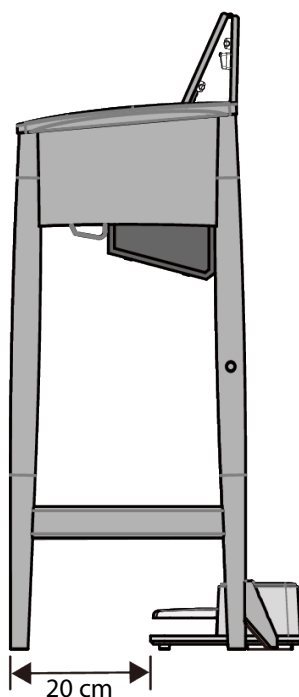
Collegate qui i pedali inclusi.

I pedali dei pianoforti Roland funzionano nello stesso modo dei pedali di un pianoforte a coda.

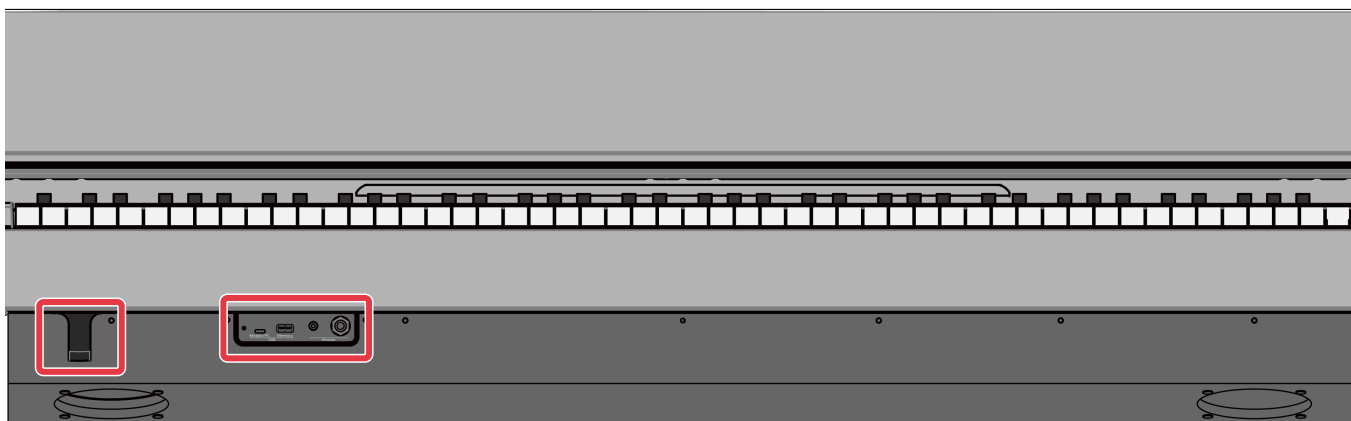
Pedale del forte (destro)	Usate questo pedale per mantenere in risonanza il suono. * Mentre il pedale è abbassato, il suono delle note si prolunga anche se rilasciate i tasti. L'ambianza del suono viene influenzata dal grado di pressione del pedale.
Pedale tonale (Sostenuto) (centrale)	Quando suonate una nota e poi premete questo pedale prima di rilasciare i tasti, i suoni continuano solamente per quei tasti. * Questo non ha effetto sulle note che suonate dopo aver premuto il pedale.
Pedale del piano (Soft) (sinistro)	Questo pedale viene usato per smorzare il suono. Suonando col pedale del piano abbassato si produce un suono meno forte di quanto verrebbe prodotto normalmente. La morbidezza del suono varia a seconda della pressione esercitata sul pedale. * Poiché questo ha un effetto delicato, può essere difficile da avvertire suonando certi timbri o in certe situazioni esecutive.

NOTA

- Quando collegate o scollegate i pedali, spegnete il piano per evitare malfunzionamenti o operazioni difettose.
- Per evitare di ferirvi, non suonate i pedali a piedi nudi.
- Durante l'utilizzo del pedale, fate attenzione a non schiacciarvi le dita tra le parti mobili e l'unità. In luoghi in cui sono presenti bambini piccoli, è necessaria la supervisione continua di un adulto.
- Posizione consigliata dei pedali: punte dei pedali a 20 cm dal bordo frontale delle gambe anteriori del piano, come mostrato nell'illustrazione.

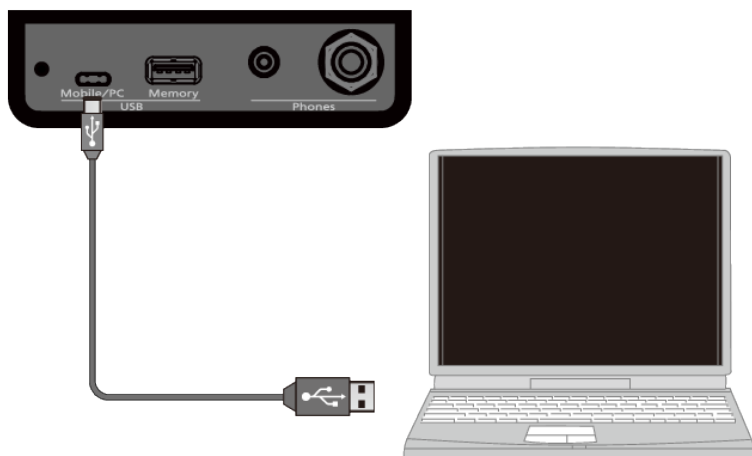


Lato inferiore



Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutte le unità prima di eseguire qualsiasi collegamento.

Porta USB per dispositivi mobili/PC (USB Type-C®)



Collegando l'unità a un dispositivo mobile o a un computer con un cavo USB disponibile in commercio, è possibile effettuare le seguenti operazioni.

- Questo strumento può essere collegato e utilizzato con un'app musicale compatibile con MIDI.
- Su questo strumento è possibile riprodurre file SMF (standard MIDI) riprodotti da software compatibile con MIDI.
- È possibile scambiare dati audio per registrare il suono di questo strumento così com'è oppure riprodurre i dati audio da questo strumento.
- È possibile scambiare dati MIDI e segnali audio con un software di produzione musicale disponibile in commercio per creare e modificare la propria musica.

* Lo smartphone non può essere ricaricato da questa unità.

* Non usate un cavo USB progettato solo per la ricarica dei dispositivi. I cavi solo per la ricarica non possono trasmettere dati.

Porta USB MEMORY (USB A)

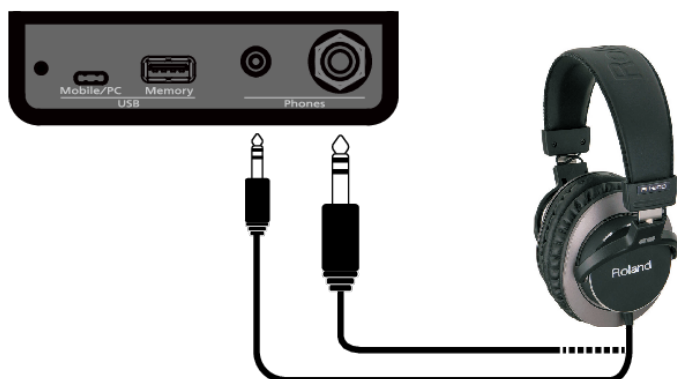


Collegate qui una memoria flash USB.

Il collegamento di una memoria flash USB consente di riprodurre e registrare brani.

- * Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB o il cavo di alimentazione mentre l'indicatore di accesso alla memoria flash USB lampeggia.
- * Assicuratevi che la memoria flash USB sia orientata correttamente, e inseritela completamente nella porta. Non usate una forza eccessiva.

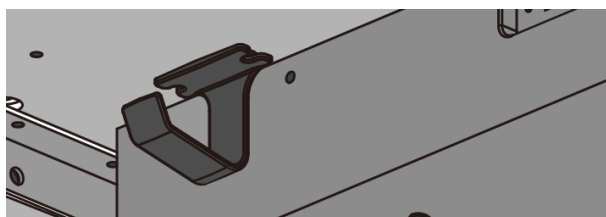
Presa Phones



Collegate qui le vostre cuffie. Questo piano ha due prese cuffie, così che due persone possano ascoltare dalle cuffie simultaneamente.

Gancio delle cuffie

Quando non usate le cuffie, potete appenderle al gancio dedicato.



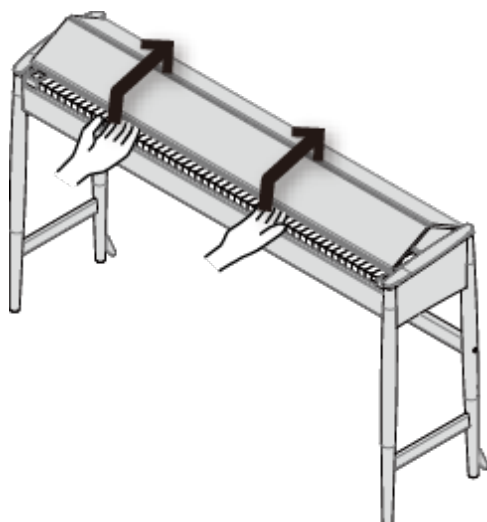
- * Non posizionate sul gancio altre cuffie né esercitate una forza eccessiva. Ciò potrebbe danneggiare il gancio delle cuffie.

Aprire/Chiudere il coperchio della tastiera

Siate certi di usare entrambe le mani aprendo e chiudendo il coperchio della tastiera.

Aprire il coperchio della tastiera

- 1 Usate entrambe le mani per sollevare il bordo del coperchio e spingetelo allontanandolo da voi.**



2 Continuate a spingere il coperchio verso l'interno finché non si arresta.

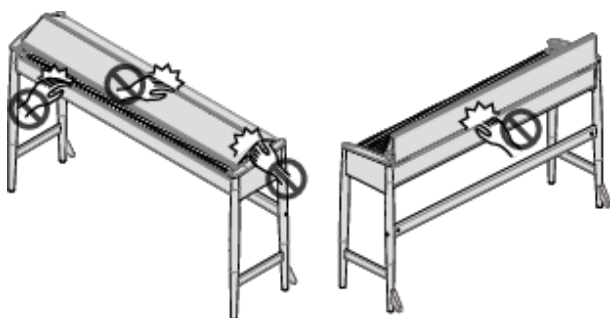
Chiudere il coperchio della tastiera

1 Tenete il coperchio della tastiera con entrambe le mani e tiratelo delicatamente verso di voi.

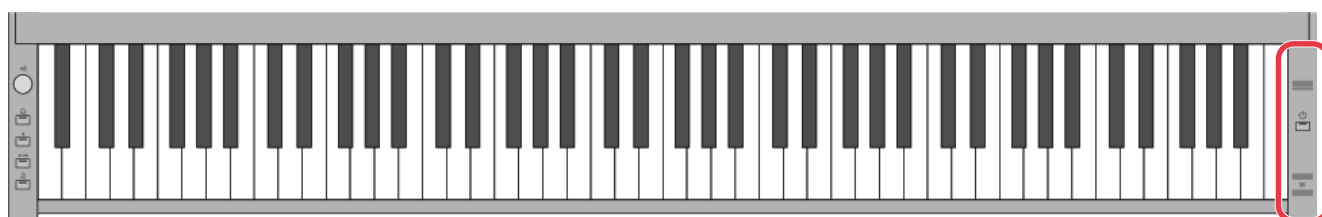


NOTA

- Quando spostate il piano, assicuratevi di chiudere il coperchio della tastiera per evitare pericoli.
- Durante l'apertura o la chiusura del coperchio della tastiera, fate attenzione a non schiacciare le dita tra le parti mobili e l'unità. In luoghi in cui sono presenti bambini piccoli, è necessaria la supervisione continua di un adulto.
- Le dita possono restare pizzicate negli spazi se cercate di spingere il coperchio verso il basso per chiuderlo, un'azione che può risultare molto pericolosa.
- Il piano stesso potrebbe ribaltarsi se spingete sul coperchio quando cercate di aprirlo. Siate certi di tenere il bordo del coperchio della tastiera quando lo aprite e chiudete.



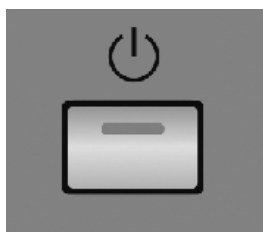
Accensione e spegnimento



Accensione

Prima dell'accensione, controllate se l'alimentatore e il cavo del pedale sono tutti collegati correttamente.

1 Premete il pulsante [⏻].



Il pulsante [⏻] si illumina.

* Questa unità è dotata di un circuito di protezione. Dopo l'accensione è necessario un breve intervallo prima che l'unità funzioni normalmente.

Spegnimento

1 Premere a lungo il pulsante [⏻] (per circa un secondo).

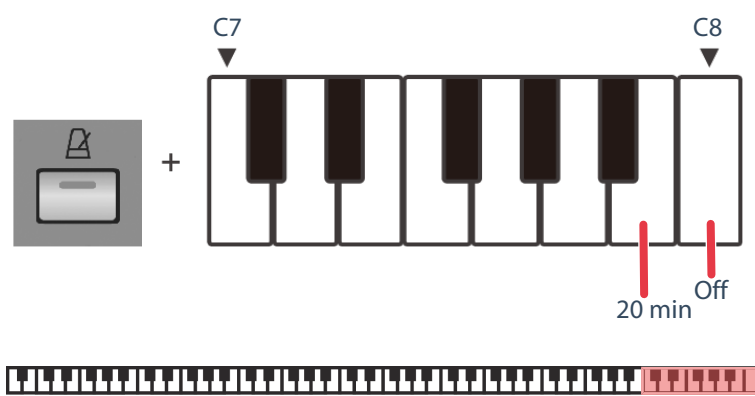
Il pulsante [⏻] lampeggia e lo strumento si spegne.

* Quando si spegne lo strumento, non scollegare il cavo di alimentazione mentre il pulsante [⏻] lampeggia.

Spegnimento automatico dopo un tempo predeterminato (auto off)

Lo strumento si spegne automaticamente per risparmiare energia una volta trascorsi 20 minuti dall'ultima volta che lo si è suonato o si sono usati pulsanti e controlli.

* L'impostazione di spegnimento automatico.



Impostare la funzione di spegnimento automatico

1 Suonate il tasto B7 tenendo premuto il pulsante [⏻].

Questo attiva lo spegnimento automatico.

Disattivare la funzione di spegnimento automatico

1 Suonate il tasto C8 tenendo premuto il pulsante [⏻].

Questo disattiva lo spegnimento automatico.

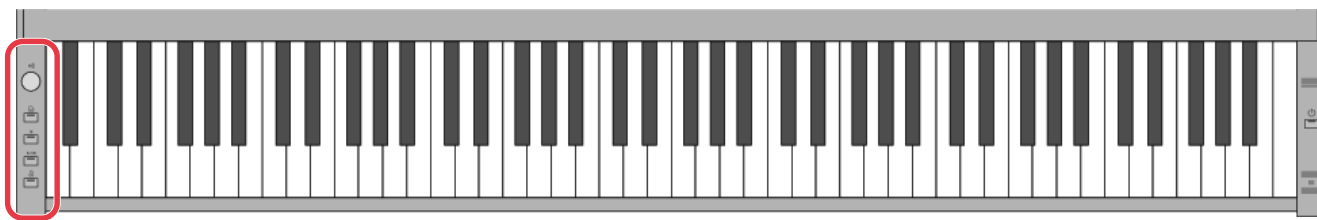
* Se l'unità si spegne automaticamente, tutti i dati non salvati vanno persi. Prima che si spenga, salvate i dati che volete conservare.

→ "Salvare le impostazioni (memory backup) (p. 30)"

* Se non volete che l'unità si spenga automaticamente, disattivate questa impostazione. Sappiate che, con questa impostazione disattivata, l'unità può consumare più energia.

* Potete semplicemente riaccendere l'unità dopo che si è spenta automaticamente.

Funzionamento di base del KF-20/KF-25

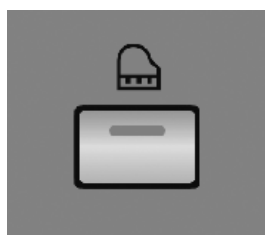


Manopola  (manopola Volume)



Regola il volume dell'intero strumento.

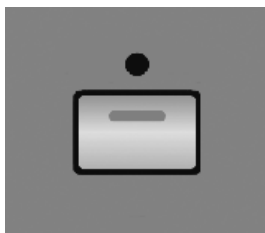
Pulsante  (pulsante Tone)



Seleziona il timbro riprodotto dalla tastiera.

→ ["Selezionare un Tone \(suono\) \(p. 10\)"](#)

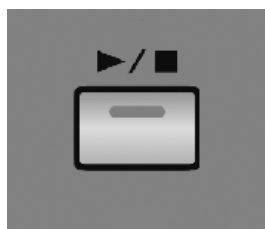
Pulsante  (pulsante Rec)



Registra ciò che viene suonato sulla tastiera.

→ ["Registrare la vostra esecuzione \(p. 22\)"](#)

Pulsante  (pulsante Play/Stop)



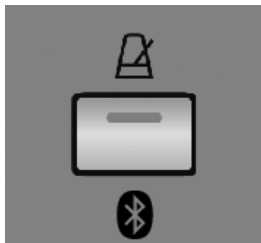
Riproduce/arresta l'esecuzione del brano, o avvia/arresta la registrazione.

→ [“Riprodurre o interrompere una song \(p. 15\)”](#)

È anche possibile tenere premuto questo pulsante durante la riproduzione di un tasto per selezionare i brani da riprodurre o per modificare le impostazioni per la riproduzione dei brani.

→ Lista delle operazioni: [“Impostazioni che è possibile effettuare con il pulsante \[Play/Stop\] e la tastiera \(p. 36\)”](#)

Pulsante [A] (♯) (pulsante Metronome)



Attiva e disattiva il metronomo.

→ [“Esercitarsi con il metronomo \(p. 11\)”](#)

È inoltre possibile modificare impostazioni quali il tempo del metronomo, l'ambienta e il tocco della tastiera premendo un tasto mentre si tiene premuto questo pulsante.

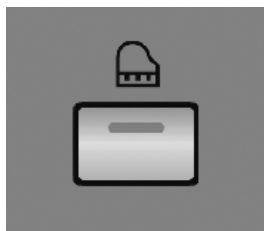
→ Lista delle operazioni: [“Impostazioni che è possibile effettuare con il pulsante \[Metronome\] e la tastiera \(p. 38\)”](#)

Il pulsante si illumina quando si effettua la connessione via Bluetooth.

Selezionare un Tone (suono)

Potete divertirvi suonando con una varietà di timbri su questo strumento inclusi i timbri di piano e molti altri.

Il suono cambia ogni volta che premete il pulsante [🔊].

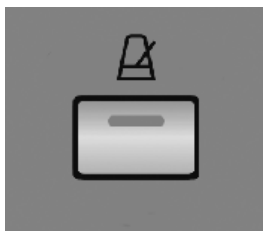


Colore indicatore	Nome del Tone
Rosso	Concert piano
Verde	Stage piano
Blu	Magical piano
Rosa	Vintage EP
Blu chiaro	Harpsichord
Giallo	Church organ 1

Esercitarsi con il metronomo

Avviare e arrestare il metronomo

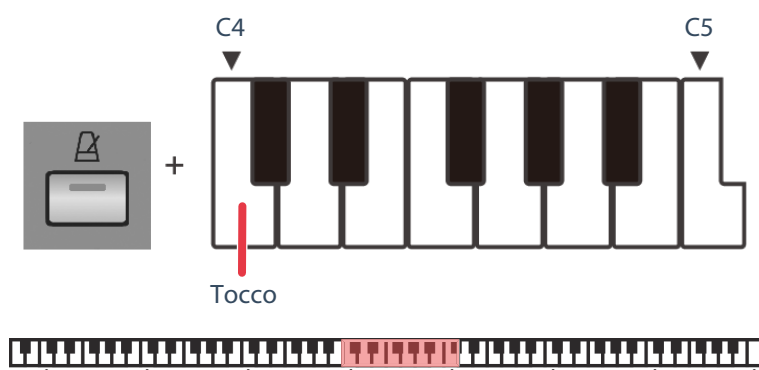
1 Premete il pulsante [A].



Impostare il tempo premendo il tasto nel momento desiderato (tap tempo)

Questa funzionalità vi permette di impostare il tempo del metronomo premendo un tasto nel momento desiderato.

1 Suonate il tasto C4 tre o più volte tenendo premuto il pulsante [A].

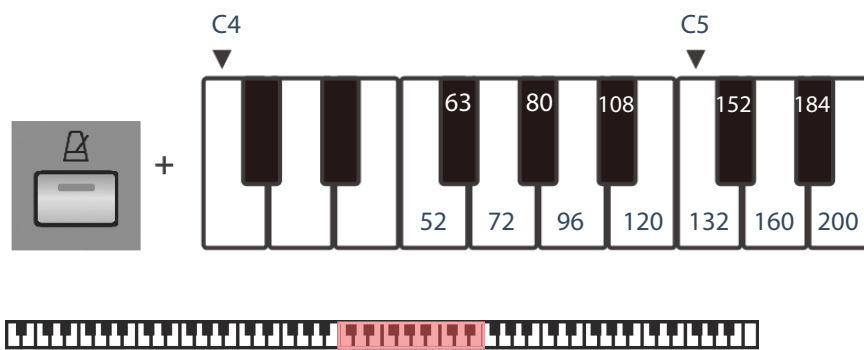


Il metronomo suona al ritmo che battete.

Utilizzo di un tempo standard

Ecco come selezionare un tempo standard come allegro o largo.

1 Suonate i tasti F4-E5 tenendo premuto il pulsante [A].



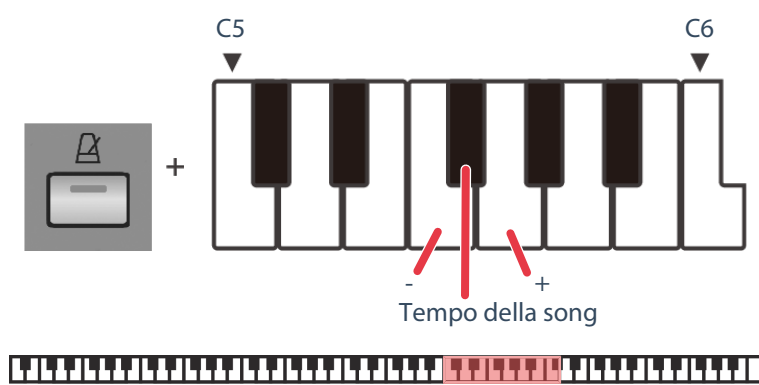
Tasto premuto	Spiegazione
F4	Lento (52)
F#4	Adagio (63)
G4	Andante (72)

Tasto premuto	Spiegazione
G [#] 4	Andantino (80)
A4	Moderato (96)
B ^b 4	Allegretto (108)
B4	Allo.Moderato (120)
C5	Allegro (132)
C [#] 5	Allo.Vivace (152)
D5	Vivace (160)
D [#] 5	Presto (184)
E5	Prestissimo (200)

Aumento/diminuzione del tempo

Ecco come apportare cambiamenti gradualmente al ritmo del metronomo.

1 Suonate i tasti F5–G5 tenendo premuto il pulsante [A].



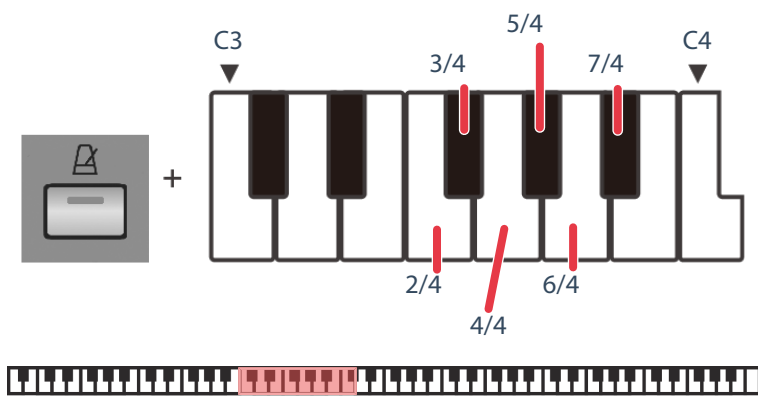
Tasto premuto	Spiegazione
F5	Ogni pressione rallenta il tempo.
F [#] 5	Imposta il tempo sul valore memorizzato.
G5	Ogni pressione velocizza il tempo.

Intervallo di regolazione	10–500
---------------------------	--------

Cambiare la suddivisione ritmica

Ecco come selezionare la suddivisione ritmica (beat) del metronomo.

1 Suonate uno dei tasti F3-B^b3 mentre tenete premuto il pulsante [A].



Tasto premuto	Spiegazione
F3	2/4
F [#] 3	3/4
G3	4/4
G [#] 3	5/4
A3	6/4
B ^b 3	7/4

MEMO

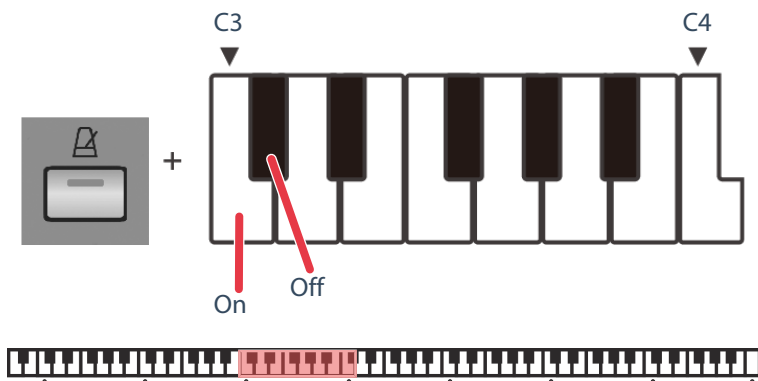
L'impostazione Movimento in battere viene attivata quando si modifica la suddivisione ritmica. Se non volete che il primo battito sia più forte, disattivate il movimento in battere.

→ "Attivazione/disattivazione del primo battito forte (movimento in battere) (p. 13)"

Attivazione/disattivazione del primo battito forte (movimento in battere)

Ecco come attivare/disattivare il primo battito forte (movimento in battere).

1 Suonate il tasto C3 o il tasto C[#]3 mentre tenete premuto il pulsante [A].

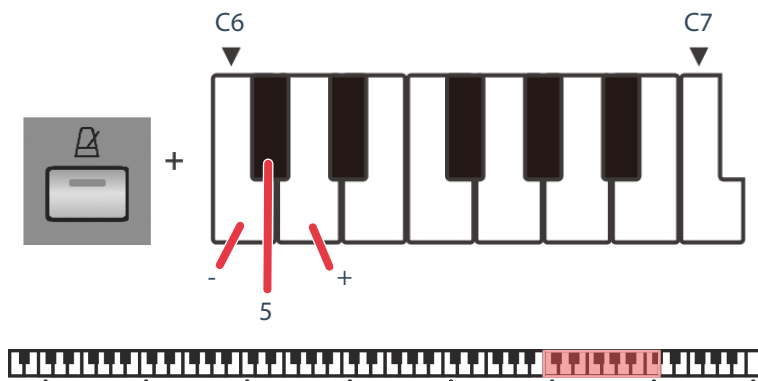


Tasto premuto	Spiegazione
C3	On: si sente il movimento in battere.
C [#] 3	Off: non si sente il movimento in battere (valore di default).

Cambiare il volume (volume del metronomo)

Questa sezione mostra come impostare il volume del metronomo.

- 1 Tenete premuto il pulsante [A] e premete uno dei tasti C6-D6 per impostare il volume del metronomo.



Tasto premuto	Spiegazione
C6	Ogni pressione riduce il volume.
C#6	Imposta il volume del metronomo al valore di default (5).
D6	Ogni pressione alza il volume.

Intervallo di regolazione	1-10 (valore di default:5)
---------------------------	----------------------------

Ascoltare i brani musicali (Song)

Ascolto di brani interni, brani su una memoria flash USB o brani registrati

Riprodurre o interrompere una song

1 Premete il pulsante [▶/■].



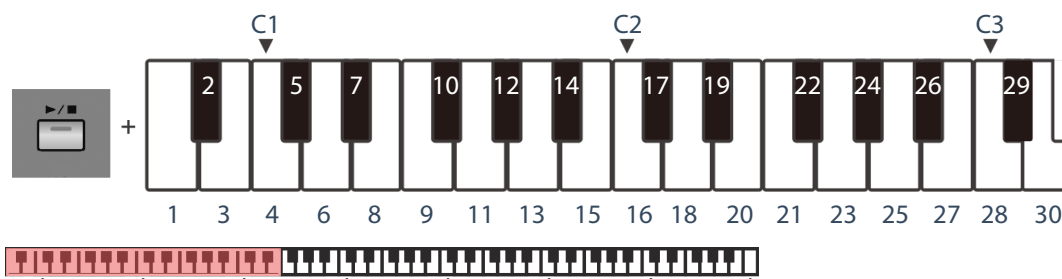
* I dati di esecuzione delle canzoni interne non possono essere trasmessi né tramite la porta USB Mobile/PC, né tramite Bluetooth (MIDI).

Selezionare una song

Ecco come selezionare un numero di brano da riprodurre.

Song interne

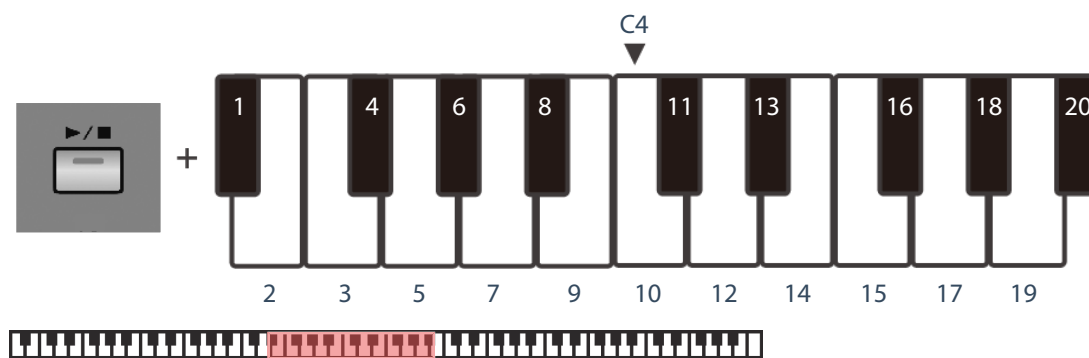
1 Suonate un tasto da A0 a D3 mentre tenete premuto il pulsante [▶/■].



→ "Lista dei brani interni (p. 43)"

Brani su una memoria flash USB

1 Suonate uno dei tasti D[#]3-B^b4 mentre tenete premuto il pulsante [▶/■].



I brani vengono riprodotti in ordine di nome file. È possibile riprodurre fino a 20 brani.

I formati di dati che possono essere riprodotti da una memoria flash USB sono mostrati di seguito.

- SMF formato 0/1

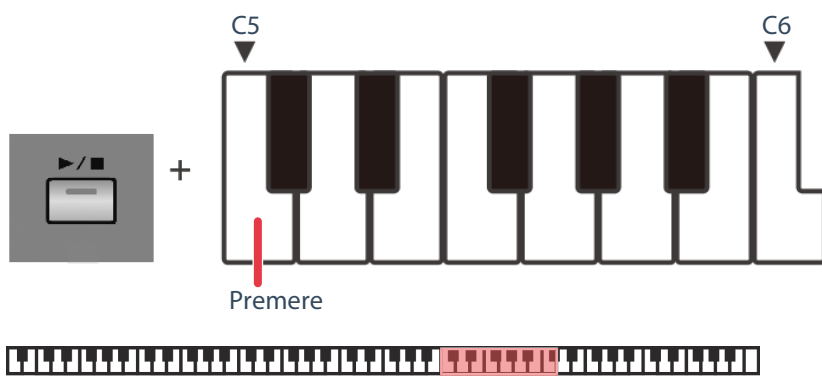
Ascoltare i brani musicali (Song)

- File audio (WAV, 44,1 kHz, 16 bit lineari)
- File audio (MP3, 44,1 kHz, 64 kbps–320 kbps)

* Salvare i dati del brano nella directory principale (la posizione più in alto nella gerarchia delle cartelle) della memoria flash USB. Non inserire i brani in cartelle.

Brani registrati

1 Suonate il tasto C5 tenendo premuto il pulsante [▶/■].

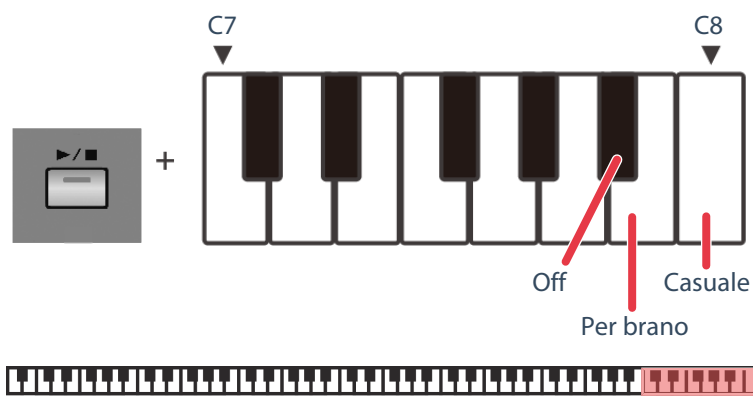


→ “Registrare la vostra esecuzione (p. 22)”

Modifica dell'ordine dei brani (Play All Mode)

Questo mostra come selezionare l'ordine di riproduzione dei brani quando si preme il pulsante [▶/■].

1 Suonate uno dei tasti B^b7–C8 mentre tenete premuto il pulsante [▶/■].

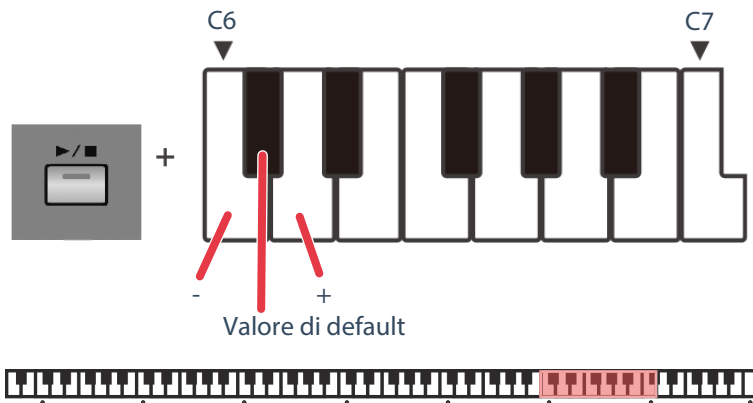


Tasto premuto	Spiegazione
B ^b 7	OFF: consente di riprodurre solo un brano selezionato.
B7	Per brano: consente di riprodurre tutti i brani interni o quelli presenti sulla memoria flash USB in ordine numerico (valore predefinito).
C8	Casuale: consente di riprodurre tracce a caso da tutti i brani interni o dalla memoria flash USB.

Regolare il volume della song (song volume)

Ecco come regolare il volume dei brani (SMF o dati audio) che vengono riprodotti.

1 Suonate un tasto da C6 a D6 mentre tenete premuto il pulsante [►/■].



Tasto premuto	Spiegazione
C6	Ogni pressione riduce il volume.
C#6	Imposta il volume sul valore di default.
D6	Ogni pressione alza il volume.

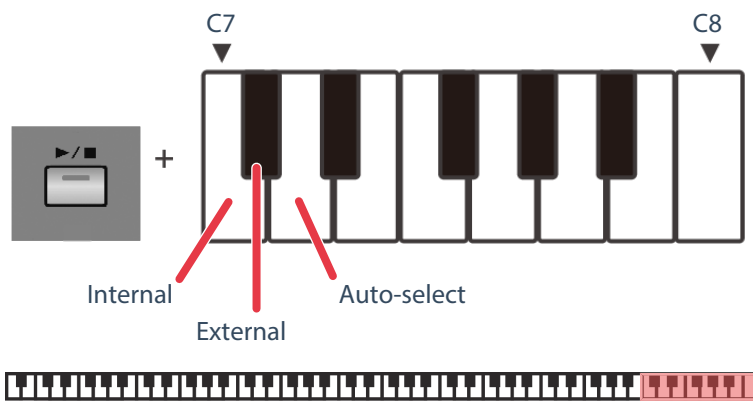
Intervallo di regolazione	1–10
---------------------------	------

* Se il parametro **SMF Play Mode** (p. 17) è impostato su "Auto-select" o "Internal", il volume di alcune parti non cambia anche quando si modifica il valore del volume della song. Se SMF Play Mode è impostato su "External", il volume di tutte le parti verrà modificato.

Utilizzo delle impostazioni ottimali per la riproduzione di un brano (SMF Play Mode)

Normalmente userete l'impostazione "Auto-select".

1 Suonate un tasto da C7 a D7 mentre tenete premuto il pulsante [►/■].

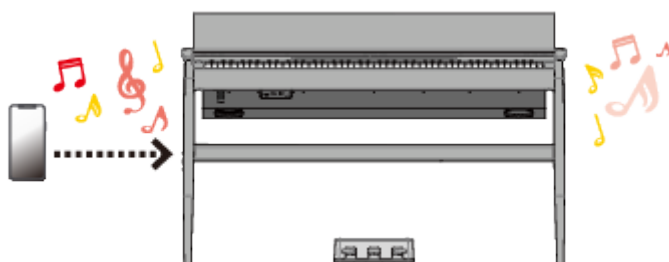


Tasto premuto	Spiegazione
C7	Internal: Questa impostazione è consigliata per la riproduzione di brani solisti interni al piano o per la riproduzione di brani registrati su questo strumento. Il tono riprodotto dalla tastiera è lo stesso utilizzato nel brano in riproduzione. La modifica del tono della tastiera può modificare il tono del brano in riproduzione. Inoltre, premendo o rilasciando il pedale del forte si può allungare o interrompere il brano corrente, oppure l'effetto del pedale registrato nel brano può influire su ciò che si riproduce sui tasti.

Tasto premuto	Spiegazione
C#7	External: Questa impostazione è consigliata per riprodurre brani interni oltre agli assoli di piano, o per suonare su questo strumento con i dati SMF (file MIDI standard) che vengono riprodotti da un dispositivo mobile o da un computer collegato tramite USB. La tastiera riproduce il tono che selezionato su questo strumento, indipendentemente dal tono del brano in riproduzione. Inoltre, i pedali influiscono solo su ciò che si riproduce sulla tastiera, non sul brano riprodotto. * Se è stata modificata l'impostazione del tono del piano con la funzione Piano Designer della Roland Piano App (p. 32), gli effetti di Piano Designer non vengono applicati al tono del piano utilizzato per il brano. Di conseguenza, il carattere timbrico può sembrare diverso quando si suona la tastiera (così come durante la registrazione) rispetto a quando si riproduce un brano.
D7	Auto-select (default): "Internal" o "External" viene selezionato automaticamente a seconda del brano riprodotto.

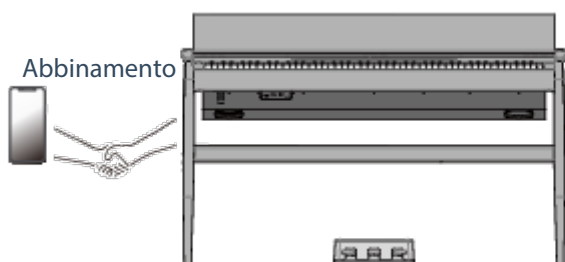
Riproduzione di brani dal vostro dispositivo mobile via Bluetooth® (Bluetooth Audio)

Potete collegare il vostro smartphone, tablet o un altro dispositivo mobile a questo strumento via Bluetooth e ascoltare i brani da quel dispositivo tramite i diffusori del piano. Potete anche esercitarvi suonando sui brani riprodotti.



Inizializzare le impostazioni (abbinamento)

Per poter collegare il vostro dispositivo mobile a questo piano via Bluetooth, dovete "abbinarli" registrando questo piano sul vostro dispositivo mobile così che i due dispositivi possano autenticarsi reciprocamente.

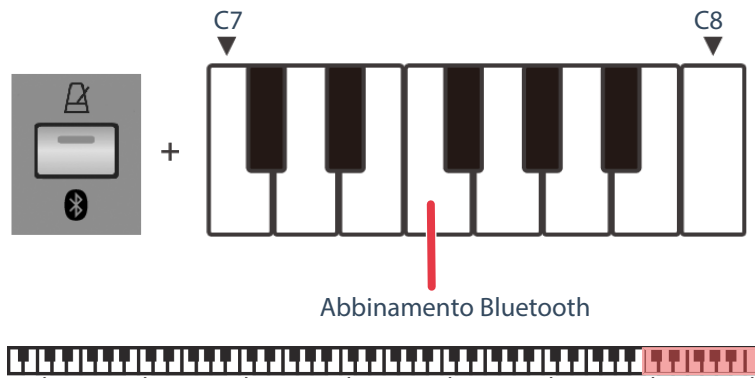


Questo esempio mostra come configurare le impostazioni per dispositivi iOS/iPadOS. Se state utilizzando un dispositivo Android, fate riferimento alle istruzioni per le impostazioni nel manuale fornito con il vostro dispositivo mobile.

* Una volta che un dispositivo mobile è già abbinato al piano, non è necessario effettuare di nuovo l'abbinamento. Fate riferimento ai punti in "Connettere un Dispositivo Mobile Già Abbinato".

1 Posizionate il dispositivo mobile che volete collegare vicino al piano.

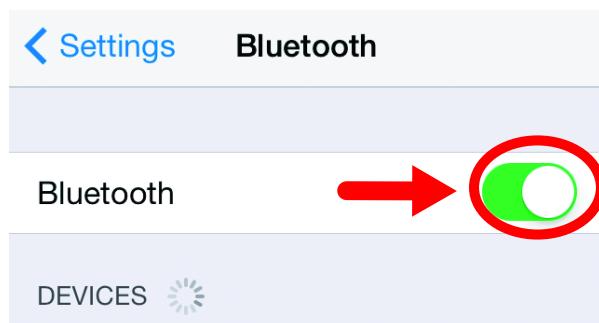
2 Suonate il tasto F7 mentre tenete premuto il pulsante [A] (*).



Il pulsante [A] (*) lampeggia. Tutti gli altri pulsanti sono spenti.

Se decidete di annullare l'abbinamento, premete il pulsante [A], [●], [▶/■] o [A].

3 Attivate il Bluetooth nelle impostazioni del vostro dispositivo mobile.



4 Toccate "KF-20/KF-25 Audio" che appare nella schermata dei dispositivi Bluetooth sul vostro dispositivo mobile.

Questo abbinamento lo strumento con il vostro dispositivo mobile. Quando l'abbinamento è completo, appaiono informazioni simili alle seguenti.

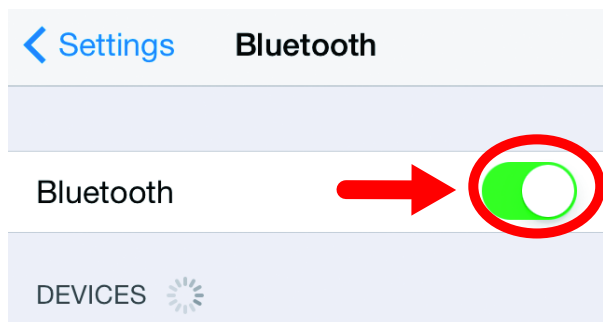
Dispositivo mobile	"KF-20/KF-25 Audio" è aggiunto all'area "I miei dispositivi", e viene visualizzato come "Connesso".
Piano	Il pulsante [A] (*) si illumina

Connettere un dispositivo mobile già abbinato

È necessario eseguire la configurazione iniziale (abbinamento) solo la prima volta.

Per effettuare il collegamento successivo, procedere come segue.

1 Attivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.



In questo modo si collega il piano al dispositivo mobile via Bluetooth.

* Se le istruzioni sopra non stabiliscono la connessione, toccate "KF-20/KF-25 Audio" che appare nel campo "Dispositivi" del dispositivo mobile.

Riprodurre dati musicali

Quando riproducete dati musicali su un dispositivo mobile collegato al piano via Bluetooth, il suono viene diffuso dagli altoparlanti del piano.

MEMO

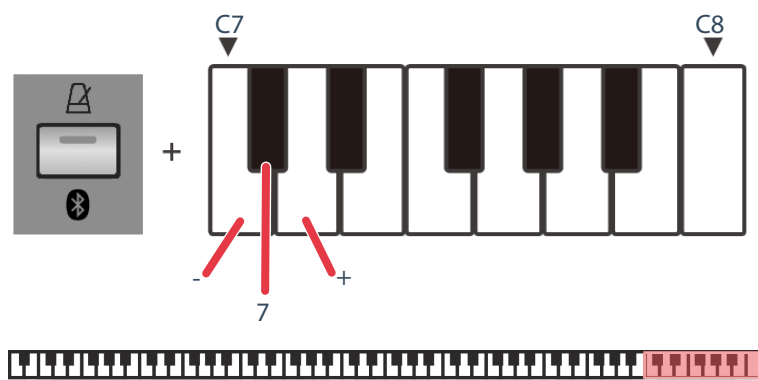
Usate il vostro dispositivo mobile per regolare il volume. Se non riuscite a regolare il volume come preferite sul dispositivo mobile, potete regolare il volume come descritto di seguito.

→ "Regolare il volume dell'audio Bluetooth (USB/Bluetooth audio volume) (p. 20)"

Regolare il volume dell'audio Bluetooth (USB/Bluetooth audio volume)

Ecco come regolare il volume del segnale audio inviato tramite Bluetooth o la porta USB per dispositivi mobili/PC.

1 Suonate un tasto da C7 a D7 mentre tenete premuto il pulsante [A] (*).

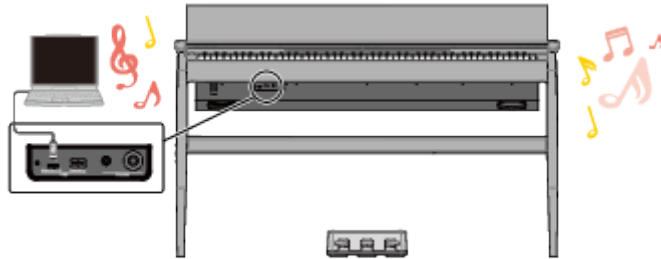


Tasto premuto	Spiegazione
C7	Ogni pressione riduce il volume.
C#7	Imposta il volume sul valore di default (7).
D7	Ogni pressione alza il volume.

Intervallo di regolazione	1-10 (valore di default: 7)
---------------------------	-----------------------------

Riproduzione di brani collegando un dispositivo mobile o un computer tramite cavo USB

È inoltre possibile utilizzare un cavo USB per collegare il dispositivo mobile o il computer alla porta USB per dispositivi mobili/PC dello strumento e riprodurre i dati musicali attraverso gli altoparlanti del piano.



Riprodurre dati musicali

Quando riproducete dati musicali su un dispositivo mobile collegato al piano per mezzo di un cavo USB, il suono viene diffuso dagli altoparlanti del piano.

MEMO

Usate il vostro dispositivo mobile per regolare il volume. Se non riuscite a regolare il volume come preferite sul dispositivo mobile, potete regolare il volume come descritto di seguito.

→ [“Regolare il volume dell’audio Bluetooth \(USB/Bluetooth audio volume\) \(p. 20\)”](#)

Registrazione la vostra esecuzione

Potete registrare ciò che suonate sulla tastiera, e poi riprodurlo per ascoltare la vostra esecuzione.

Preparare la registrazione

1 Selezionate il Tone che volete suonare.

→ “Selezionare un Tone (suono) (p. 10)”

2 Se necessario, è possibile utilizzare il metronomo.

→ “Esercitarsi con il metronomo (p. 11)”

* Le impostazioni del metronomo vengono salvate nella song, e potete usare le stesse impostazioni durante la riproduzione.

Avviare/arrestare la registrazione

1 Premete il pulsante [●].

Il pulsante [●] si illumina, il pulsante [▶/■] lampeggia e il piano si pone nella condizione di standby di registrazione.

Se decidete di annullare la registrazione, premete ancora il pulsante [●].

MEMO

Quando la registrazione è in modalità standby, non sono disponibili altre operazioni oltre alla regolazione del volume con  la manopola fino all'interruzione della registrazione.

2 Premete il pulsante [▶/■].

La registrazione inizia dopo un conteggio di una battuta.

I pulsanti [●] e [▶/■] si illuminano durante la registrazione.

MEMO

Potete anche iniziare la registrazione suonando la tastiera invece di premere il pulsante [▶/■]. In questo caso, il conteggio in non viene riprodotto.

3 Suonate lo strumento.

4 Per interrompere la registrazione, premete uno dei pulsanti [🔊] [●] [▶/■] [B].

Quando i pulsanti [●] e [▶/■] si spengono, i dati vengono salvati.

Ascoltare la registrazione della vostra esecuzione

1 Premete il pulsante [▶/■].

Al termine, viene selezionata la nuova song registrata.

Inizia la riproduzione della song registrata.

MEMO

Per desidera ascoltare di nuovo ciò che è stato registrato dopo aver selezionato un brano interno o un brano su una memoria flash USB, suonate il tasto C5 tenendo premuto il pulsante [▶/■].

→ “Selezionare una song (p. 15)”

Ripetizione di una registrazione

1 Effettuate nuovamente le operazioni a partire dal punto 1 in “Avviare/arrestare la registrazione (p. 22)”.

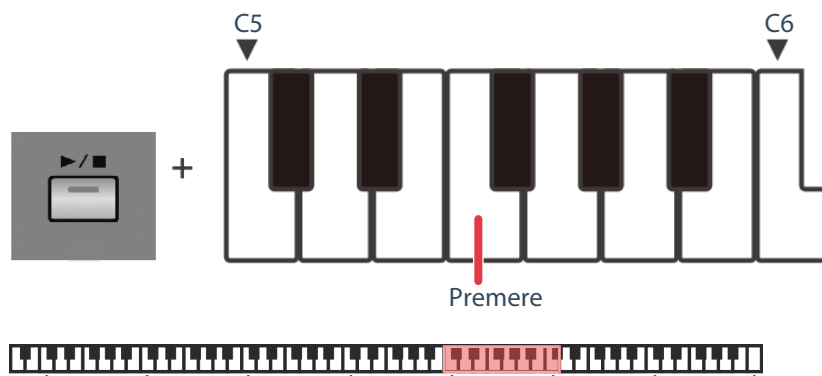
* Solamente i dati dell'esecuzione di un brano possono essere registrati nella memoria interna. Per registrare nuovamente, dovete sovrascrivere i dati esistenti.

Esportare la vostra esecuzione su una memoria flash USB

Ecco come copiare il vostro brano registrato su una memoria flash USB.

1 Collegate una memoria flash USB alla porta USB Memory.

2 Suonate il tasto F5 tenendo premuto il pulsante [▶/■].



Il pulsante [▶/■] lampeggia. Tutti gli altri pulsanti si illuminano.

Per annullare, premete un pulsante qualsiasi oltre a [▶/■].

3 Premete il pulsante [▶/■].

Questo copia il brano.

Solo il pulsante [▶/■] lampeggia durante la copia del brano.

Al termine della copia, i pulsanti [🔊] [●] [▶/■] [🔊] lampeggiano più volte e si torna alla modalità normale.

* Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB mentre viene copiato un brano.

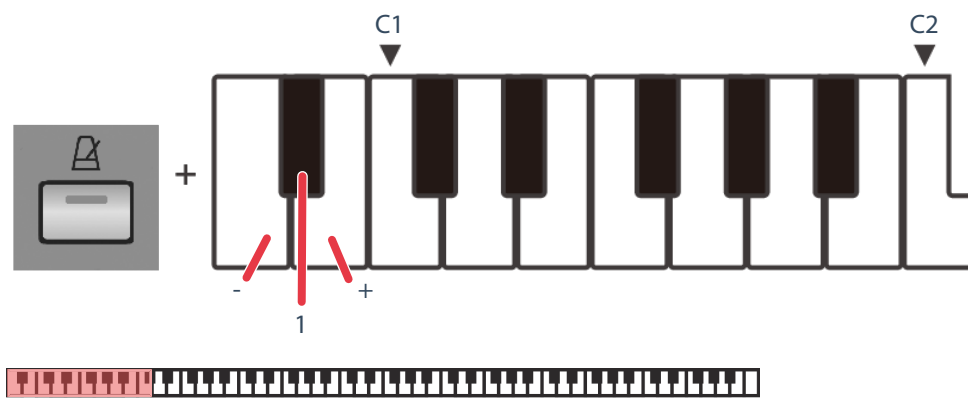
* Potete copiare sino a 100 brani.

Modificare le impostazioni del suono e della tastiera

Regolare il livello di riverberazione del suono (ambience)

Ecco come regolare l'intensità del riverbero (la riverberazione caratteristica di un'esecuzione in una sala da concerto).

- 1 **Tenete premuto il pulsante [A] e suonate uno dei tasti A0–B0 per impostare l'intensità dell'ambianza.**



Tasto premuto	Spiegazione
A0	Ogni volta che si preme il tasto, la quantità di ambianza viene ridotta.
B ^b 0	Imposta il livello di riverberazione sul valore di default (1).
B0	Ogni volta che si preme il tasto, la quantità di ambianza viene aumentata.

Intervallo di regolazione	Off, 1-10 (valore di default: 1)
---------------------------	----------------------------------

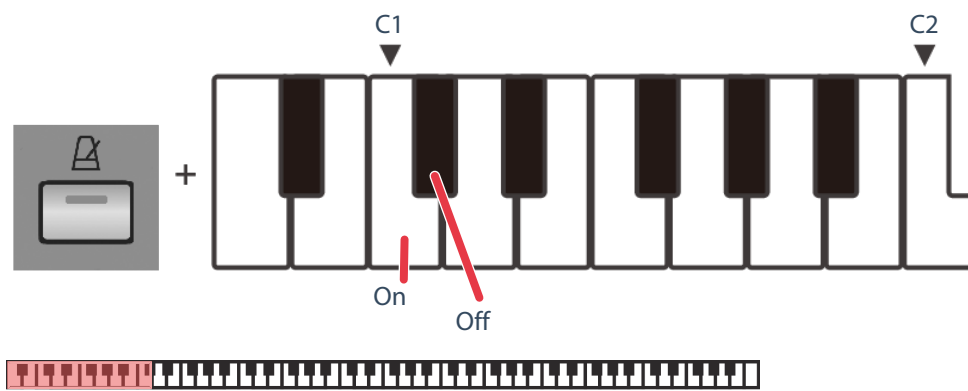
* Per salvare questa impostazione, utilizzate il pulsante "Memory backup (p. 30)". Se l'alimentazione viene spenta senza eseguire il backup della memoria, le impostazioni tornano ai valori di default.

Rendere naturale il suono della riverberazione usando le cuffie (headphone ambience)

Potete applicare un effetto headphone ambience che crea l'impressione che il suono provenga direttamente dal pianoforte anche quando utilizzate delle cuffie.

* Questo effetto funziona solo con i suoni del piano.

- 1 **Suonate i tasti C1 o C[#]1 tenendo premuto il pulsante [A] per impostare l'ambianza delle cuffie.**



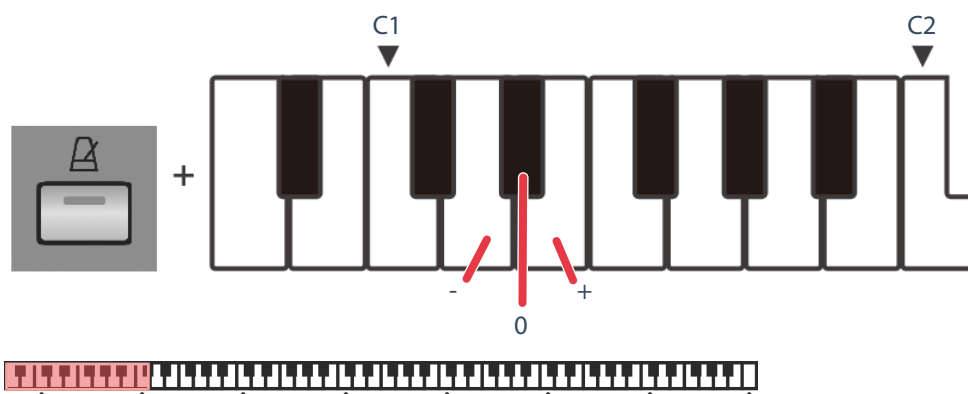
Tasto premuto	Spiegazione
C1	On (default)
C#1	Off

* Per salvare questa impostazione, utilizzate il pulsante "Memory backup (p. 30)". Se l'alimentazione viene spenta senza eseguire il backup della memoria, le impostazioni tornano ai valori di default.

Regolare la brillantezza del suono (brilliance)

Ecco come regolare la brillantezza del suono.

1 Suonate i tasti D1–E1 tenendo premuto il pulsante [A] per impostare la brillantezza.



Tasto premuto	Spiegazione
D1	Ogni pressione rende più scuro il suono.
D#1	Imposta la brillantezza sul valore di default (0).
E1	Ogni pressione rende più brillante il suono.

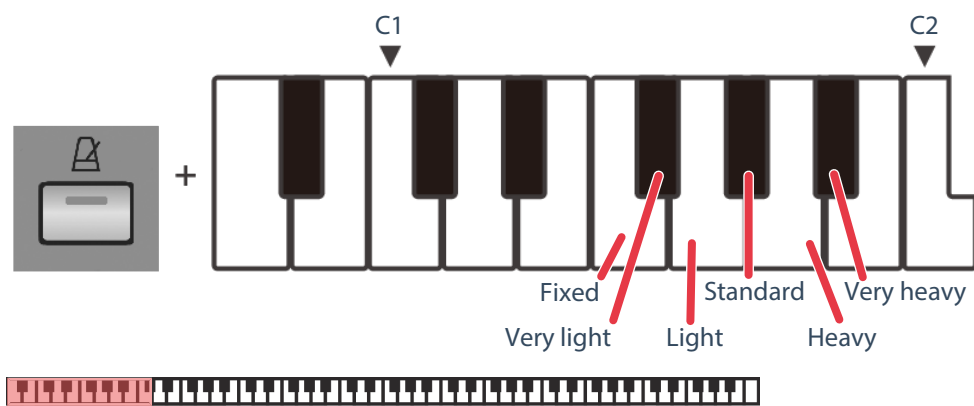
Intervallo di regolazione	-10–10 (valore di default: 0)
---------------------------	-------------------------------

* Per salvare questa impostazione, utilizzate il pulsante "Memory backup (p. 30)". Se l'alimentazione viene spenta senza eseguire il backup della memoria, le impostazioni tornano ai valori di default.

Cambiare il tocco della tastiera (Key Touch)

Mostra come impostare il tocco della tastiera, ovvero l'impressione che offrono i tasti quando vengono suonati.

1 Suonate i tasti F1-B^b1 tenendo premuto il pulsante [A] per impostare il tocco della tastiera.



Tasto premuto	Spiegazione
F1	Fixed: La tastiera produce sempre note della stessa intensità, indipendentemente dalla forza con cui suonate.
F[#]1	Very light: Un'impostazione ancora più leggera di "Light".
G1	Light: Con questa impostazione, potete ottenere il fortissimo (ff), suonando con una forza minore rispetto all'impostazione "Standard", così la tastiera sembra più leggera.
G[#]1	Standard: un tocco "standard" che è quello più vicino a quello di un piano acustico (valore di default).
A1	Heavy: Con questa impostazione, i tasti devono essere suonati con una forza maggiore rispetto all'impostazione "Standard" per ottenere il fortissimo (ff), così la tastiera dà una sensazione di maggior peso.
B^b1	Very heavy: Un'impostazione ancora più pesante di "Heavy".

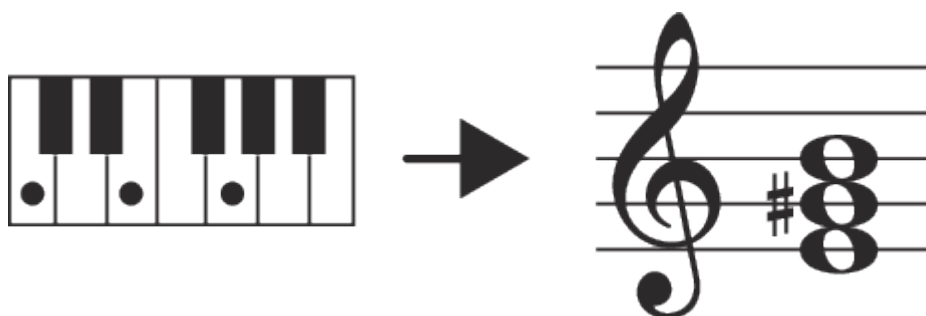
* Per salvare questa impostazione, utilizzate il pulsante "Memory backup (p. 30)". Se l'alimentazione viene spenta senza eseguire il backup della memoria, le impostazioni tornano ai valori di default.

Trasporre la tonalità (transpose)

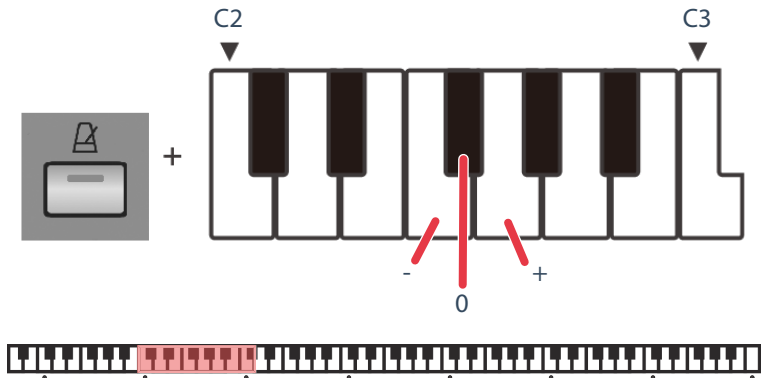
Potete trasporre la tastiera (cambiare il tasto) in intervalli di semitono.

Per esempio, se volete suonare un brano nella tonalità di C che è stato scritto nella tonalità di E, impostate il valore della trasposizione su "+4".

Ad esempio, quando suonate i tasti "C-E-G", sentite le note "E-G[#]-B"



1 Suonate i tasti F2–G2 tenendo premuto il pulsante [A] per impostare la trasposizione.



Tasto premuto	Spiegazione
F2	Ogni pressione abbassa la tonalità di un semitono.
F#2	Imposta la trasposizione sul valore di default (0).
G2	Ogni pressione alza la tonalità di un semitono.

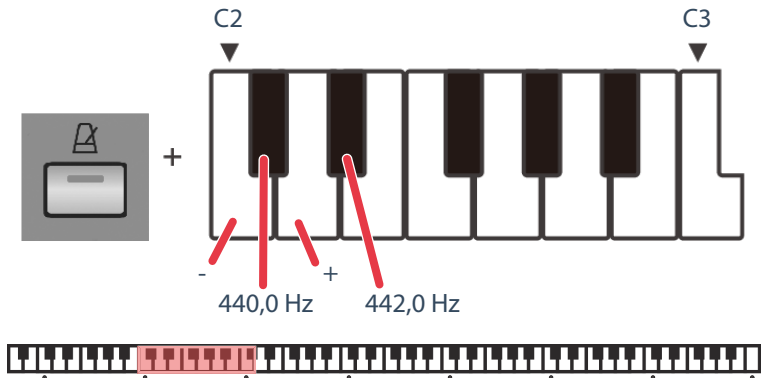
Intervallo di regolazione	-6–0–5 (valore di default: 0)
---------------------------	-------------------------------

Accordarsi con un altro strumento (master tuning)

Suonando insieme ad altri strumenti o in altre situazioni, potete regolare l'intonazione di riferimento di questo strumento così che si armonizzi correttamente con gli altri strumenti.

L'intonazione di riferimento viene di norma espressa come la frequenza prodotta dalla nota LA centrale (A4). Suonando insieme ad altri strumenti, tutti devono essere accordati alla stessa intonazione di riferimento per ottenere un suono corretto. L'azione di far corrispondere l'intonazione di riferimento a quella di altri strumenti prende il nome di "accordatura".

1 Suonate i tasti C2–D#2 tenendo premuto il pulsante [A] per impostare l'intonazione di riferimento.



Tasto premuto	Spiegazione
C2	Ogni pressione diminuisce l'intonazione di riferimento di 0,1 Hz.
C#2	Imposta l'intonazione di riferimento su 440,0 Hz.
D2	Ogni pressione aumenta l'intonazione di riferimento di 0,1 Hz.
D#2	Imposta l'intonazione di riferimento su 442,0 Hz (il valore di default).

Modificare le impostazioni del suono e della tastiera

Intervallo di regolazione	415,3–466,2 Hz (default: 442,0 Hz)
----------------------------------	------------------------------------

* Per salvare questa impostazione, utilizzate il pulsante "[Memory backup \(p. 30\)](#)". Se l'alimentazione viene spenta senza eseguire il backup della memoria, le impostazioni tornano ai valori di default.

Suoni di notifica

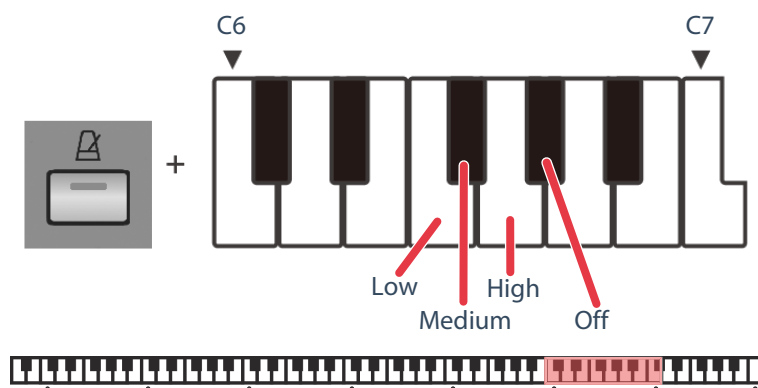
È possibile impostare un suono di notifica per comunicare quando si modificano le impostazioni.

Tipi di suoni di notifica	Spiegazione
Suono singolo	Viene riprodotto quando si cambia un numero.
Suono ascendente	Viene riprodotto quando si modifica un'impostazione su ON.
Suono discendente	Viene riprodotto quando si modifica un'impostazione su OFF.

È possibile modificare il volume del suono di notifica o disattivarlo.

Modifica del volume del suono di notifica (notification sound volume)

- 1 **Suonate i tasti F6–G[#]6 tenendo premuto il pulsante [A] per impostare il volume del suono di notifica.**

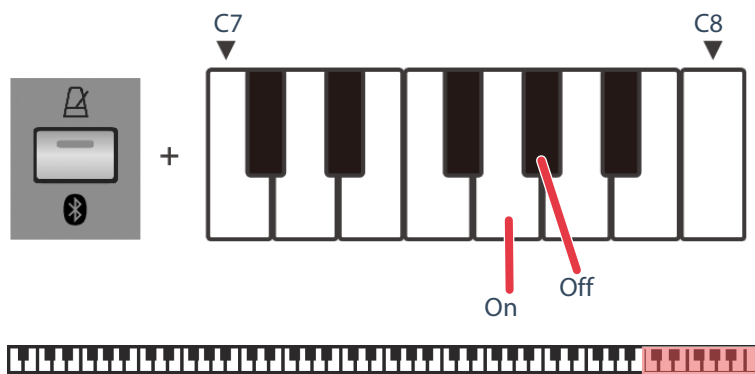


Tasto premuto	Spiegazione
F6	Diminuzione del volume
F [#] 6	Volume medio (default)
G6	Aumento del volume
G [#] 6	Disattiva il suono di notifica.

Attivazione/disattivazione del Bluetooth

Quando il Bluetooth è attivato, la musica riprodotta dal dispositivo mobile può essere ascoltata attraverso gli altoparlanti del piano e lo si può utilizzare con un'app.

- 1 **Suonate i tasti G7 o G[#]7 tenendo premuto il pulsante [A] (⌘) per attivare e disattivare il Bluetooth.**



Funzioni utili

Tasto premuto	Spiegazione
G7	On (default)
G#7	Off

* Se non lo si è ancora fatto, abbinare lo strumento al dispositivo mobile prima di utilizzarli.

Riprodurre l'audio

➔ "Riproduzione di brani dal vostro dispositivo mobile via Bluetooth® (Bluetooth Audio) (p. 18)"

Utilizzare MIDI

➔ "Usare il piano con un'app (Bluetooth MIDI) (p. 32)"

Salvare le impostazioni (memory backup)

Di seguito è riportata la procedura per salvare le "Impostazioni che vengono salvate da memory backup (p. 30)".

1 Premete il pulsante [▶/■] mentre tenete premuto il pulsante [A].

Il pulsante [▶/■] lampeggia. Tutti gli altri pulsanti si illuminano.

Se decidete di annullare, premete un pulsante qualsiasi oltre al pulsante [▶/■].

2 Premete il pulsante [▶/■].

Questo salva le impostazioni.

Solo il pulsante [▶/■] lampeggia durante il salvataggio delle impostazioni.

Al termine dell'operazione di salvataggio, i pulsanti [A] [●] [▶/■] [A] lampeggiano più volte e si torna alla modalità normale.

MEMO

Le "Impostazioni che vengono salvate automaticamente (p. 30)" vengono memorizzate anche quando si spegne e si riaccende il dispositivo.

Altre impostazioni tornano al loro valore di default spegnendo e riaccendendo l'unità. Per salvare queste impostazioni, eseguire un memory backup.

Impostazioni che vengono salvate da memory backup

Ambience
Headphones ambience
Brillantezza
Tocco della tastiera
Intonazione di riferimento

Impostazioni che vengono salvate automaticamente

Volume della song
SMF Play Mode
Modalità di riproduzione di tutti i brani
Metronome downbeat
Volume metronomo
Volume suono di notifica
Volume audio USB/Bluetooth
Attivazione/disattivazione del Bluetooth
Spegnimento automatico

Ripristinare le impostazioni di fabbrica (factory reset)

Potete riportare le impostazioni dello strumento ai loro valori di default di fabbrica. Questa funzione prende il nome di “factory reset”.

NOTA

Quando eseguite un factory reset, tutte le impostazioni vengono inizializzate e la song che avete registrato nella memoria interna viene cancellata.

1 Spegnete l'unità.

2 Accendete l'unità mentre tenete premuto il tasto [A], e continuate a tenere abbassato il tasto [A] per circa cinque secondi.

Quando il pulsante [A] lampeggia e gli altri pulsanti si illuminano, sollevate il dito.

Per annullare, premete un pulsante qualsiasi oltre al pulsante [A].

3 Premete il pulsante [A].

Mentre è in corso un ripristino delle impostazioni predefinite, il pulsante [A] lampeggia e gli altri pulsanti si spengono.

Non spegnete lo strumento mentre è in corso il factory reset.

Al termine dell'operazione, tutti i pulsanti lampeggiano.

4 Spegnete e riaccendete l'unità.

Usare il piano con un'app (Bluetooth MIDI)

Questa sezione mostra come effettuare le impostazioni per usare un'app installata sul vostro dispositivo mobile insieme a questo strumento.

Informazioni sull'app

Nome app	Sistemi operativi supportati	Spiegazione
 App Roland Piano	iOS iPadOS Android	 Questa app vi permette di visualizzare la musica in formato digitale, di esercitarvi sui brani come se steste giocando, o di prendere nota dei vostri esercizi.

- * Scaricate l'app da App Store o da Google Play (gratis).
- * Oltre a quanto descritto sopra, potete anche usare app musicali (come Garage Band) che sono compatibili con il Bluetooth MIDI.
- * Le informazioni fornite qui sulle app create da Roland sono aggiornate alla data di pubblicazione del manuale. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito web Roland.

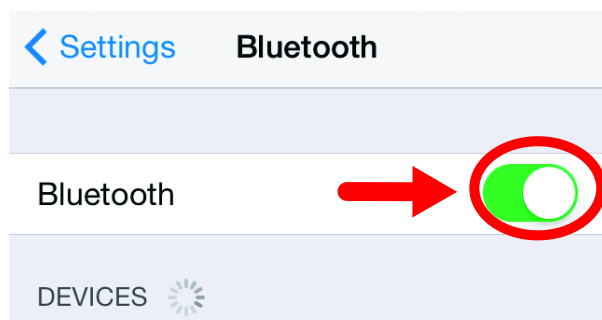
Abbinamento

Potete effettuare impostazioni per usare il piano con un'app installata sul vostro dispositivo mobile.

Come esempio, spieghiamo come usare il vostro iPad con l'app Roland Piano.

- * Quando utilizzate il piano con l'app, non è necessario effettuare alcuna impostazione sul piano. Utilizzate l'app per abbinarla al piano.

1 Attivate il Bluetooth nelle impostazioni del vostro dispositivo mobile.



NOTA

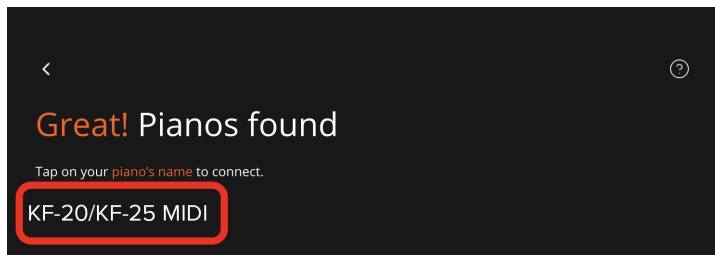
Se il nome del dispositivo che state usando (come "KF-20/KF-25 MIDI") appare nel campo "Dispositivi", non toccatelo.

Se lo toccate per errore, controllate questa informazione: "[Se non riuscite a connettervi \(p. 33\)](#)".

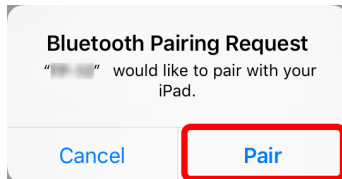
2 Avviate la app che avete installato sul vostro dispositivo mobile.

3 Toccate "Connect to the piano".

4 Toccate "KF-20/KF-25 MIDI" (il nome del dispositivo che state utilizzando).



Se appare "Richiesta di abbinamento Bluetooth", toccate "Abbina".



Il piano e il dispositivo mobile sono abbinati. Quando l'abbinamento è completo, appare un display come il seguente.

Dispositivo mobile	"Connecting to KF-20/KF-25 MIDI" appare nell'area dello stato di collegamento in alto nella schermata dell'app.
Piano	Il pulsante [A] (✳) si illumina

Questo completa le impostazioni.

MEMO

Se vi state collegando a un dispositivo mobile che è già stato configurato con le impostazioni di default in Bluetooth MIDI, la connessione avviene automaticamente quando avviate l'app. La connessione potrebbe richiedere diversi secondi.

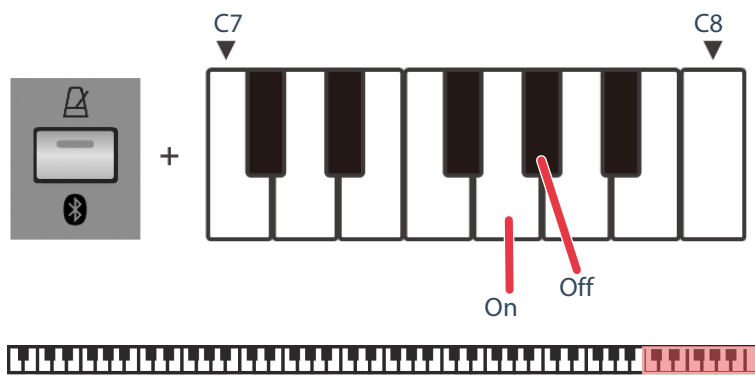
Se il dispositivo non si connette, toccate "Connection Status" in alto nella schermata dell'app, e toccate "Connect to Piano".

Se non riuscite a connettervi

Se avete problemi ad abbinare questo strumento con l'app, provate i punti sotto.

1 Controllate che la funzione Bluetooth del piano sia "On".

Suonate il tasto G7 mentre tenete premuto il pulsante [A] (✳).

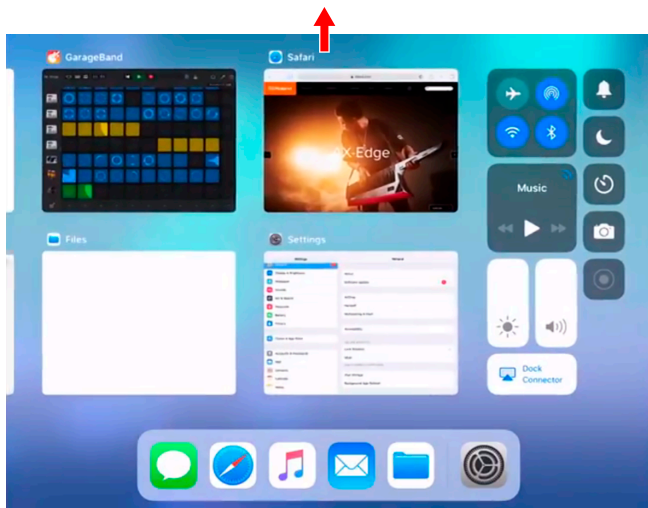


La funzione Bluetooth del piano si attiva.

2 Uscite da tutte le app sul vostro dispositivo mobile.

Come chiudere le app

Fate scorrere il dito dal fondo della schermata iniziale, arrestando il dito circa al centro della schermata. Poi, fate scorrere la schermata dell'app verso l'alto.

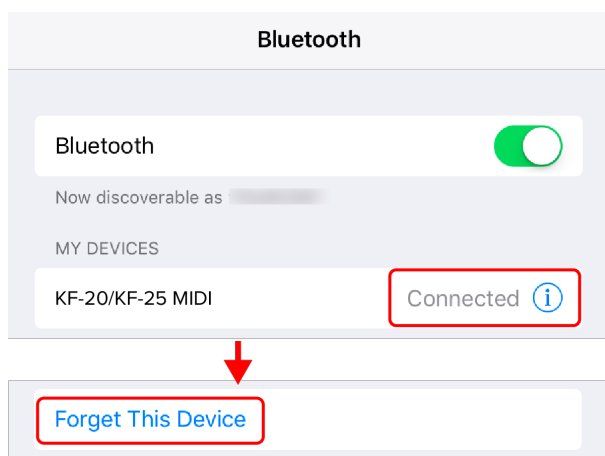


Il metodo per chiudere un'app può differire a seconda del vostro dispositivo mobile. Uscite dalle app usando il metodo appropriato per il vostro dispositivo mobile.

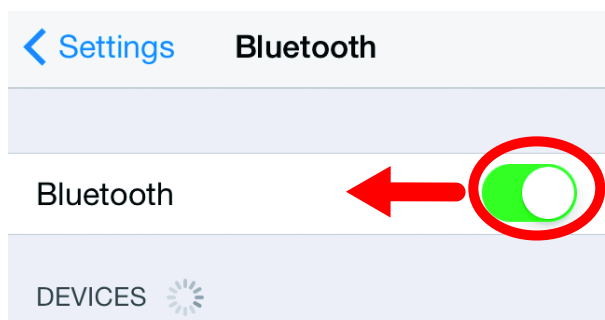
3 Se l'abbinamento è già avvenuto, annullatelo e disattivate il Bluetooth sul dispositivo mobile.

Come rimuovere l'abbinamento

Nella schermata del dispositivo mobile, toccate la "i" posta accanto a "Connesso", e toccate "Dimentica questo dispositivo".



Impostate la funzione Bluetooth su "off".



Avviate di nuovo l'abbinamento del punto 1.

MEMO

Se avete controllato questi punti e il problema persiste, fate riferimento al sito web Roland di supporto.

<https://www.roland.com/support/>

Lista delle operazioni (combinazioni di pulsanti e tasti)

Impostazioni che è possibile effettuare con il pulsante [Play/Stop] e la tastiera

Suonate i seguenti tasti tenendo premuto il pulsante [▶/■].

C1 ▶	1	2	Selezionare una song Interna
	3		
	4	5	
	6		
	8	7	
	9		
	11	10	
	13	12	
	15	14	
	16		
C2 ▶	17		
	18	19	
	20		
	21	22	
	23		
C3 ▶	25	24	
	27	26	
	28		
	29		
	30		
	2	1	
	3	4	
C4 ▶	5	6	Selezionare un brano sulla memoria flash USB
	7	8	
	9		
	10	11	
	12		
	14	13	
	15		
	17	16	
	19	18	
		20	
C5 ▶			Selezionare una song registrata
	-		
	+		Salvare il brano registrato sulla memoria flash USB
C6 ▶	-	Valore di default	Volume della song
	+		
C7 ▶			SMF Play Mode
	Internal	External	
	Auto-select		
C8 ▶		Off	Modalità di riproduzione di tutti i brani
	Per brano		
	Casuale		

Default: Auto-select

Impostazione predefinita: per brano

Impostazioni che è possibile effettuare con il pulsante [Metronome] e la tastiera

Suonate i seguenti tasti tenendo premuto il pulsante [A].

C1 ▶	-	1	Ambience	Off, 1–10 Valore di default: 1
	+			
	On	Off		
	-	0	Brillantezza	-10–10 Valore di default: 0
	+			
	Fixed	Very light		
	Light	Standard	Tocco della tastiera	Valore predefinito: Standard
	Heavy			
		Very heavy		
C2 ▶	-0,1 Hz	440,0 Hz	Intonazione di riferimento	415,3 Hz–466,2 Hz Valore di default: 442,0 Hz
	+0,1 Hz			
		442,0 Hz		
	-	0	Trasposizione	-6–0–+5 Valore di default: 0
	+			
C3 ▶	On	Off	Movimento in battere	Valore di default: Off
	2	3	Suddivisione ritmica	2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4
	4			
	6	7		
C4 ▶			Toccare il tempo	
C5 ▶	Lento (52)	Adagio (63)	Tempi standard	
	Andante (72)			
	Andantino (80)			
	Moderato (96)	Allegretto (108)		
	Allo.Moderato (120)			
	Allegro (132)	Allo.Vivace (152)		
	Vivace (160)	Presto (184)		
	Prestissimo (200)			
	-	Tempo della song	Tempo	10–500
	+			
C6 ▶	-	5	Volume metronomo	1–10 Valore di default: 5
	+			
	Low	Medium	Volume suono di notifica	Valore di default: Medium
	High			
		Off		
C7 ▶	-	7	Volume audio USB/Bluetooth	1–10 Valore di default: 7
	+			
			Abbinamento Bluetooth	
	On	Off		
C8 ▶	20 min		Spegnimento automatico	Valore di default: 20 min
	Off			

Cura e manutenzione di questo prodotto

- Utilizzare un panno morbido o una spazzola in piuma apposita per pulire leggermente la superficie del prodotto. Prestare attenzione, poiché anche piccoli granelli di polvere possono lasciare lievi abrasioni sulla superficie quando vengono strofinati con forza.
- Il legno è estremamente sensibile all'umidità. Pulire le parti in legno con un panno bagnato o altri materiali umidi può causare la deformazione o lo scolorimento del materiale. Utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere immediatamente qualsiasi traccia di sporco. In caso contrario, la sporcizia potrebbe diventare difficile da rimuovere.
- Non usare mai benzina, diluenti o alcool di alcun tipo. In caso contrario, si potrebbe provocare uno scolorimento o una deformazione.

Riguardo ai segni naturali

Il legno usato per questo prodotto è stato rifinito per accentuare il suo aspetto naturale e texture.

Di conseguenza, le colorazioni e le venature del legno (segni naturali) di ogni prodotto e parte possono variare.

Questo significa che il prodotto è stato realizzato in legno naturale, e ciò non ha effetti avversi sulla qualità.

Cambiamenti di colore nel tempo

Il colore e la consistenza del vero legno sono soggetti a cambiamenti nel corso del tempo.

Alcune differenze di colore possono manifestarsi a causa del punto in cui la luce naturale o artificiale colpisce la superficie.

Risoluzione di eventuali problemi

Prima di sospettare un guasto, visitare il seguente sito web (pagina di supporto del prodotto) per consultare la Knowledge Base e verificare se è possibile risolverlo.

https://roland.cm/kf-20-25_om

Indicazioni di errore

In caso di problemi nel sistema di questo strumento, i pulsanti [] [▶/■] e [●] [A] si illuminano alternativamente.

Come gestire gli errori:

1 Spegnete e riaccendete l'unità.

2 Se si utilizza una memoria flash USB, provare quanto segue.

- Rimuovere la memoria flash USB, spegnere lo strumento e riaccenderlo.
- Ricollegare la memoria flash USB.
- Utilizzare una memoria flash USB diversa.
- Assicurarsi che il formato dei dati sia SMF, WAV o MP3.
→ "Brani su una memoria flash USB (p. 15)"
- Controllare se lo spazio libero sulla memoria flash USB è insufficiente.
- Formattare la memoria flash USB.

3 Se questo non risolve il problema, effettuate un factory reset.

→ "Ripristinare le impostazioni di fabbrica (factory reset) (p. 31)"

Lista dei brani interni

Numero	Nome della song	Autore		
1	Valse romantique	Déodat de Séverac		S
2	La Fille aux Cheveux de Lin	Claude Achille Debussy		S
3	Reflets dans l'Eau	Claude Achille Debussy		S
4	1ère Arabesque	Claude Achille Debussy		S
5	Jeux d'eau	Maurice Ravel		S
6	Je te veux	Erik Satie		
7	Salut d'Amour	Edward Elgar		S
8	Zhavoronok	Mikhail Ivanovich Glinka, Arranged by Mily Alexeyevich Balakirev		S
9	Die Forelle	Franz Peter Schubert, Arranged by Franz Liszt		S
10	Barcarolle	Fryderyk Franciszek Chopin		S
11	Träumerei	Robert Alexander Schumann		
12	Auf Flügeln des Gesanges	Felix Mendelssohn		
13	Mazurka No.5	Fryderyk Franciszek Chopin		
14	Nocturne No.2	Fryderyk Franciszek Chopin		S
15	Nocturne No.20	Fryderyk Franciszek Chopin		S
16	Für Elise	Ludwig van Beethoven		
17	Amazing Grace	Hymn		S
18	Jupiter from The Planets (Jazz Arrangement)	Gustav Holst	*	S
19	An die Freude (Jazz Arrangement)	Ludwig van Beethoven	*	S
20	Paganini boogie	Niccolò Paganini	*	S
21	The Nutcracker "Waltz of the Flowers" (Jazz Arrangement)	Peter Ilyich Tchaikovsky	*	
22	Floral Pursuits	Léo Delibes	*	
23	Canon (Jazz Arrangement)	Johann Pachelbel	*	
24	Late Night Chopin	Fryderyk Franciszek Chopin	*	
25	Sicilienne (Jazz Arrangement)	Gabriel Fauré	*	
26	Swan-derful Samba	Peter Ilyich Tchaikovsky	*	
27	My Pleasure	Masashi Hirashita		
28	Windy Afternoon	Masashi Hirashita		
29	Bop On The Rock	John Maul		
30	Trio Grande	John Maul		

* Tutti i diritti riservati. L'uso non autorizzato di questi brani interni per scopi diversi dall'impiego personale e privato è una violazione delle leggi vigenti.

* Le song contrassegnate da un asterisco (*) sono arrangiate dalla Roland Corporation. I diritti d'autore di questi brani appartengono alla Roland Corporation.

* Le song contrassegnate con una S sono brani solisti per piano. Non hanno accompagnamento.

* I dati di esecuzione delle canzoni interne non possono essere trasmessi né tramite la porta USB Mobile/PC, né tramite Bluetooth (MIDI).

Lista dei brani interni

* Se il parametro [SMF Play Mode \(p. 17\)](#) è impostato su "Auto-select" o "Internal", il volume di alcune parti non cambia quando si modifica il valore del [volume della song \(p. 16\)](#). Se SMF Play Mode è impostato su "External", il volume di tutte le parti verrà modificato.

Specifiche principali

Generatore sonoro	Piano Reality Modeling
Tastiera	Tastiera PHA-50 Hybrid (Tastiera a 88 tasti con Meccanica a Martelletto): Con Scappamento, Ebony/Ivory Feel e High Precision Sensing
Bluetooth	Bluetooth Ver. 5.0 Profilo: A2DP (audio), GATT (MIDI over Bluetooth a basso consumo energetico) CODEC: SBC (supporta la protezione del contenuto SCMS-T)
Alimentazione	Trasformatore di CA
Consumo	Consumo: 17 W (usando il trasformatore di CA incluso) * Consumo approssimativo suonando il piano al valore centrale del volume: 8 W * Consumo senza suonare dopo l'accensione: 7 W * Consumo in modalità off (quando l'alimentazione si spegne automaticamente): 0,3 W
Dimensioni	Piano: Con il coperchio chiuso: KF-20: 1.396 (L) x 382 (P) x 783 (A) mm KF-25: 1.377 (L) x 390 (P) x 783 (A) mm Con il coperchio aperto: KF-20: 1.396 (L) x 382 (P) x 910 (A) mm KF-25: 1.377 (L) x 390 (P) x 910 (A) mm * Stabilizzatori montati Pedale: 292 (L) x 216 (P) x 95 (A) mm Sgabello: 442 (L) x 302 (P) x 520 (A) mm
Peso	Piano: 34,0 kg Pedale: 2,1 kg Sgabello: 4,7 kg
Accessori	Guida rapida alle operazioni Foglio di montaggio Foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" Foglio "Cura e manutenzione dei prodotti in legno" Trasformatore di CA (PSB-14U) Cavo di alimentazione Gancio delle cuffie Stabilizzatori Pedale dedicato Sgabello ad altezza fissa dedicato

Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito web Roland. Sappiate che in certe nazioni potrebbe non essere possibile utilizzare Roland Cloud in questo momento.

Diritti di proprietà intellettuale

- La legge proibisce la registrazione non autorizzata, la duplicazione, l'esecuzione in pubblico, la trasmissione, il prestito, la vendita o la distribuzione, o simili, in tutto o in parte di un lavoro (composizione musicale, registrazione video, trasmissione, esecuzione in pubblico, etc.) il cui copyright (diritti di autore) è proprietà di terze parti.
- Non utilizzate questa unità per scopi che potrebbero violare i diritti di autore detenuti da una terza parte. Non ci assumiamo alcuna responsabilità riguardo alla violazione di diritti di autore detenuti da una terza parte derivati dall'uso di questa unità.
- I diritti di autore dei contenuti di questo prodotto (i dati delle forme d'onda dei suoni, i dati degli style, pattern di accompagnamento, dati delle frasi, loop audio e dati delle immagini) appartengono alla Roland Corporation.
- Agli acquirenti di questo prodotto è permesso di utilizzare tali contenuti (ad eccezione dei dati delle demo song) per la creazione, esecuzione, registrazione e distribuzione di lavori musicali originali.
- Agli acquirenti di questo prodotto NON è permesso di estrarre tali contenuti in forma originale o modificata, allo scopo di distribuire supporti registrati di tali contenuti o di renderli disponibili su una rete di computer.
- Questo prodotto contiene la piattaforma software integrata eParts della eSOL Co., Ltd. eParts è un marchio di fabbrica della eSOL Co., Ltd. in Giappone.
- **Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di questi marchi da parte di Roland avviene in licenza.**
- Questo prodotto utilizza il Source Code di µT-Kernel in T-License 2.0 offerta dal T-Engine Forum (www.tron.org).
- Questo prodotto utilizza software open source. Per il codice sorgente e la documentazione della licenza del software open source, consultate il seguente sito web:
<https://www.roland.com/global/support/>
- Roland e Kiyola sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Tutti i nomi dei prodotti e delle aziende menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.
- Karimoku è un marchio o marchio registrato di KARIMOKU FURNITURE INC.

KF-20/KF-25
Manuale dell'Utente
02
Roland Corporation

© 2025 Roland Corporation